

ADIEU FOULARDS, ADIEU MADRAS

Valse créole de la Martinique

Moderato

Fin

mf

p

A COUPLET

B

mf *f* *mf*

1. A - dieu fou-lards a - dieu ma-dras, a - dieu grains d'or a - dieu col - liers chou, dou -
jou Mus-sieu le ca - pi-tain' Bon - jou Mus - sieu le gou - ver-neur, Moin
de - moi - sell' il est trop tard, les con - naisse-ments sont dé - jà si - gnés. Le
dieu fou-lards a - dieu ma-dras, a - dieu grains d'or, a - dieu col - liers chou Dou -

f *mf*

a - dieu ma-dras, a - dieu grains d'or a - dieu col - liers chou, dou -
le ca - pi-tain' Bon - jou Mus - sieu le gou - ver-neur, Moin
il est trop tard, les con - naisse-ments sont dé - jà si - gnés. Le
a - dieu ma-dras, a - dieu grains d'or, a - dieu col - liers chou Dou -

f *p*

a - dieu grains d'or a - dieu col - liers chou,
Bon - jou Mus - sieu le gou - ver-neur,
les con - naisse-ments sont dé - jà si - gnés.
a - dieu grains d'or, a - dieu col - liers chou

15

p

dou a moin li ka pa-ti Hé - las hé - las c'est pou tou-jou, dou - dou a moin li
ka man-dé ou an ti pé - ti-tion, Pou dou - dou moin qui ka pa-ti Moin ka man-dé ou an ti
ba - ti - ment est à la ra-de, il va bien - tôt ap - pa - reil-ler. Le bâ - ti - ment est
dou a moin li ka pa-ti Hé - las hé - las, c'est pou tou-jou, Dou - dou a moin li

p

dou a moin li ka pa-ti Hé - las hé - las c'est pou tou-jou, dou - dou a moin li
ka man-dé ou an ti pé - ti-tion, Pou dou - dou moin qui ka pa-ti Moin ka man-dé ou an ti
ba - ti - ment est à la ra-de, il va bien - tôt ap - pa - reil-ler. Le bâ - ti - ment est
dou a moin li ka pa-ti Hé - las hé - las, c'est pou tou-jou, Dou - dou a moin li

p

lam lam lam lam lam lam lam lam lam lam

The musical score is for three voices: Soprano (top staff), Alto (middle staff), and Bass (bottom staff). The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked *mf* (mezzo-forte). The lyrics are in French and are repeated for three different endings (2. Bon, 3. Ma, 4. A). The lyrics are:

ka pa - ti, Hé - las hé - las c'est pou tou - jou.
 pé - ti - tion, Pou dou - dou moin qui ka pa - ti.
 à la ra - de. il va bien - tôt ap - pa - reil - ler.
 ka pa - ti Hé - las hé - las c'est pou tou - jou.

The Soprano and Alto parts have melodic lines with slurs and repeat signs. The Bass part has a simple harmonic line with slurs and repeat signs.